

(Zadeva C-629/10)

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – Razlaga členov 5, 6 in 7 Uredbe (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (UL L 46, str. 1) – Pravica do odškodnine ob zamudi – Učinek sodbe Sodišča z dne 19. novembra 2009 v združenih zadevah Sturgeon (C-402/07 in C-432/07)

Izrek

- Člene od 5 do 7 Uredbe (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 je treba razlagati tako, da so potniki, katerih let je imel zamudo, na podlagi te uredbe upravičeni do odškodnine, če zaradi takega leta izgubijo tri ure ali več, kar pomeni, da prispejo v končni namembni kraj tri ure ali več po prvotno načrtovanem času prihoda letalskega prevoznika. Zaradi take zamude pa potniki nimajo pravice do odškodnine, če lahko letalski prevoznik dokaže, da so za odpoved ali veliko zamudo leta krive izredne razmere, ki se jim ne bi bilo mogoče izogniti, tudi če bi bili sprejeti vsi ustrežni ukrepi, to je okoliščine, nad katerimi letalski prevoznik nima dejanskega nadzora.
- Pri proučitvi vprašanj za predhodno odločanje ni bil ugotovljen noben element, ki bi lahko vplival na veljavnost členov od 5 do 7 Uredbe št. 261/2004.

⁽¹⁾ UL C 72, 5.3.2011.
UL C 89, 19.3.2011.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 25. oktobra 2012 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesgerichtshof – Nemčija) – Folien Fischer AG, Fofitec AG proti Ritrama SpA

(Zadeva C-133/11) ⁽¹⁾

(Območje svobode, varnosti in pravice — Pristojnost v civilnih in gospodarskih zadevah — Posebne pristojnosti v zadevah v zvezi z delikti ali kvazidelikti — Negativna ugotovitvena tožba («negative Feststellungsklage») — Pravica domnevnega povzročitelja škode, da zaradi ugotovitve neobstoja odgovornosti iz delikta morebitnega oškodovanca toži na sodišču kraja, kjer je domnevno nastal ali kjer domnevno grozi škodni dogodek)

(2012/C 399/05)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Bundesgerichtshof

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Folien Fischer AG, Fofitec AG

Tožena stranka: RITRAMA SpA

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe - Bundesgerichtshof - Razlaga člena 5, točka 3, Uredbe Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL 2001, L 12, str. 1) - Posebne pristojnosti na področju deliktov ali kvazi deliktov – Negativna ugotovitvena tožba (negative Feststellungsklage) – Pravica povzročitelja škode, da oškodovanca toži pred sodiščem kraja, v katerem je nastal ali grozi škodni dogodek, za ugotovitev neobstoja odgovornosti za delikt

Izrek

Člen 5, točka 3, Uredbe Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah je treba razlagati tako, da negativna ugotovitvena tožba, s katero se hoče dokazati neobstoj odgovornosti iz delikta ali kvazidelikta, spada na področje uporabe te določbe.

⁽¹⁾ UL C 204, 9.7.2011.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 25. oktobra 2012 – Evropska komisija proti Francoski republiki

(Zadeva C-164/11) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2003/96/ES — Obdavčitev energentov in električne energije — Neizvršitev prenosa v predpisanem roku)

(2012/C 399/06)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnik: W. Mölls, agent)

Tožena stranka: Francoska republika (zastopnika: G. de Bergues in N. Rouam, agenta)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Kraljevina Španija (zastopnik: S. Centeno Huerta, agent)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Nesprejetje ukrepov, potrebnih za uskladiitev sistema obdavčitve električne energije z določbami Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije (UL L 283, str. 51) – Uporaba enotne stopnje ob koncu prehodnega obdobja

Izrek

1. Francoska republika s tem, da ni sprejela ukrepov, potrebnih za uskladiitev svojega sistema obdavčitve električne energije z določbami direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije, kljub temu, da je prehodno obdobje, določeno v členu 18(10), drugi odstavek, te direktive, poteklo, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.
2. Francoski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 186, 25.6.2011.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 25. oktobra 2012 (predloga za sprejetje predhodne odločbe Förvaltningsrätten i Falun – Švedska) – Daimler AG (C-318/11), Widex A/S (C-319/11) proti Skatteverket

(Združeni zadevi C-318/11 in C-319/11) (¹)

(Skupni sistem davka na dodano vrednost — Direktiva 2006/112/ES — Člena 170 in 171 — Osmo direktiva o DDV — Člen 1 — Direktiva 2008/9/ES — Člen 3(a) — Podrobna pravila za vračilo davka na dodano vrednost davčnim zavezancem, katerih sedež ni na ozemlju države — Davčni zavezanec s sedežem v državi članici, ki v drugi državi članici opravlja le dejavnost tehničnega testiranja ali raziskovalno dejavnost)

(2012/C 399/07)

Jezik postopka: švedščina

Predložitev sodišče

Förvaltningsrätten i Falun

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Daimler AG (C-318/11), Widex A/S (C-319/11)

Tožena stranka: Skatteverket

Predmet

(C-318/11)

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Förvaltningsrätten i Falun – Razlaga členov 170 in 171 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1), členov 1 in 2 Osme direktive Sveta z dne 6. decembra 1979 o uskladitvi zakonov držav članic o prometnih davkih - postopki za vračilo davka na dodano vrednost davčnim zavezancem, katerih sedež ni na ozemlju države (79/1072/EEC) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 79) in členov 2, 3 in 5 Direktive Sveta 2008/9/ES z dne 12. februarja 2008 o podrobnih pravilih za vračilo davka na dodano vrednost, opredeljenih v Direktivi 2006/112/ES, davčnim zavezancem, ki nimajo sedeža v državi članici vračila, ampak v drugi državi članici (UL L 44, str. 23) – Proizvajalec avtomobilov s sedežem v državi članici A, ki je v državi članici B opravil nekatere pridobitve, da bi tam prek hčerinske družbe v tej državi članici v zimskih razmerah testiral vzdržljivost svojih avtomobilov za njihovo prodajo v državi članici A – Hčerinska družba, ki je v stoodstotni lasti proizvajalca avtomobilov in katere glavni namen je v državi članici B zagotoviti matični družbi prostore, testne steze in storitve v zvezi s testiranjem, ki je potrebno za poslovne dejavnosti matične družbe v državi članici njenega sedeža – Vprašanje obstoja stalne poslovne enote proizvajalca avtomobilov v državi članici B.

(C-319/11)

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Förvaltningsrätten i Falun – Razlaga členov 170 in 171 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1), členov 1 in 2 Osme direktive Sveta z dne 6. decembra 1979 o uskladitvi zakonov držav članic o prometnih davkih - postopki za vračilo davka na dodano vrednost davčnim zavezancem, katerih sedež ni na ozemlju države (79/1072/EEC) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 79) – Družba, ki proizvaja slušne aparate, s sedežem v državi članici A, ki je pridobila blago in storitve v državi članici B za potrebe dejavnosti raziskovalnega oddelka s področja avdiologije, ki je v tej državi članici in katerega osebje je zaposleno v navedeni družbi – Vprašanje obstoja stalne poslovne enote družbe, ki proizvaja slušne aparate, v državi članici B.

Izrek

1. Ni mogoče šteti, da ima zavezanec za davek na dodano vrednost s sedežem v državi članici, ki v drugi državi članici izvaja le tehnično testiranje ali raziskovalno delo in ne opravlja obdavčljivih transakcij, v tej drugi državi članici „stalno poslovno enoto, iz katere se opravljajo poslovne transakcije“, v smislu člena 1 Osme direktive Sveta z dne 6. decembra 1979 o uskladitvi zakonov držav članic o prometnih davkih – postopki za vračilo davka na dodano vrednost davčnim zavezancem, katerih sedež ni na ozemlju države (79/1072/EEC), kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2006/98/ES z dne 20. novembra 2006, in člena 3(a) Direktive Sveta 2008/9/ES z dne 12. februarja 2008 o podrobnih pravilih za vračilo davka na dodano vrednost, opredeljenih v Direktivi 2006/112/ES, davčnim zavezancem, ki nimajo sedeža v državi članici vračila, ampak v drugi državi članici.